
**Matériel agricole — Remorques agricoles
et matériel traîné — Béquilles d'attelage**

*Agricultural machinery — Agricultural trailers and trailed equipment —
Drawbar jacks*

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

ISO 12140:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a165b4-c945-42ac-927f-5a6dfc7ca02e/iso-12140-1998>



Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 12140 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 23, *Tracteurs et matériels agricoles et forestiers*, sous-comité SC 3, *Sécurité et confort de l'opérateur*.

[ISO 12140:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a165b4-c945-42ac-927f-5a6dfc7ca02e/iso-12140-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a165b4-c945-42ac-927f-5a6dfc7ca02e/iso-12140-1998>

© ISO 1998

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse
Internet iso@iso.ch

Imprimé en Suisse

Matériel agricole — Remorques agricoles et matériel traîné — Béquilles d'attelage

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale fixe les exigences relatives aux performances et au montage des béquilles, fournies comme équipement d'origine et/ou de rechange, destinées au réglage en hauteur des timons des équipements traînés et des remorques agricoles. Ces timons sont ceux qui sont conçus pour s'associer aux liaisons mécaniques des véhicules remorquants définies dans l'ISO 6489-3.

La présente Norme contient également des recommandations de conception et des exigences en matière d'essais et de marquage des béquilles.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

2 Référence normative

La norme suivante contient des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, l'édition indiquée était en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente de la norme indiquée ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 6489-3:1992, *Véhicules agricoles — Liaisons mécaniques sur véhicules remorquants — Partie 3: Barre d'attelage du tracteur.*

3 Définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent.

3.1

béquille

mécanisme actionné manuellement ou assisté, muni d'un patin en contact avec le sol ou d'une roue et d'un point de fixation, conçu pour contrôler un mouvement vertical

3.2

béquille mécanique

béquille utilisant uniquement des dispositifs mécaniques pour contrôler le mouvement

3.3

béquille hydraulique

béquille utilisant le déplacement d'un fluide pour contrôler le mouvement

3.4 charge

force verticale totale à soulever et à supporter par la béquille

3.5 capacité de charge

charge nominale, spécifiée par le fabricant, que la béquille fixée au timon peut soulever et abaisser en toute sécurité

3.6 surcharge

toute charge supérieure à la charge nominale

3.7 dépassement de course

mouvement en dehors de la course maximale pour laquelle la béquille a été conçue

4 Exigences

4.1 Patin en contact avec le sol

Le patin en contact avec le sol de la béquille doit avoir une surface telle que la pression à la charge nominale n'exécède pas 40 N/cm². Cette exigence ne s'applique pas aux béquilles qui ont été munies de roues à la place des patins de contact avec le sol.

4.2 Limite de dépassement de course

La béquille doit comporter un arrêt positif ou un mécanisme permettant d'empêcher tout dépassement de course, mais un tel arrêt ne doit pas modifier les caractéristiques fonctionnelles de la béquille.

4.3 Manivelle de fonctionnement

Si par conception la béquille mécanique comprend une manivelle de fonctionnement pour la commande de réglage en hauteur du timon, cette poignée doit pouvoir être rangée pour éviter de l'accrocher.

4.4 Prévention du contact avec le sol hors utilisation

La béquille doit soit être dotée d'un dispositif susceptible d'empêcher son extension ou sa chute lorsque la remorque ou l'équipement traîné se déplace au sol, soit être conçue de telle sorte que ces phénomènes ne puissent pas se produire.

4.5 Sécurité en position de fonctionnement

Les béquilles qui, lorsqu'elles ne sont pas utilisées, peuvent être repliées ou mises en position de remisage doivent pouvoir être placées de façon sûre en position de fonctionnement. Cette exigence doit être vérifiée lors de l'essai décrit en 4.7.1.

4.6 Performance

Il doit être possible de soulever une charge égale à 120 % de la charge nominale de la béquille en appliquant un effort manuel n'excédant pas 150 N.

4.7 Résistance

4.7.1 Méthode d'essai

Fixer la béquille au timon d'une remorque ou d'un équipement traîné, ou leur équivalent, au moyen de son système de raccordement normal et conformément aux instructions du fabricant.

Allonger la béquille à sa longueur maximale.

Appliquer une charge égale à 200 % de la charge nominale.

Réduire la charge à 120 % de la charge nominale. Le patin de contact étant maintenu contre un obstacle vertical rigide, appliquer une force horizontale égale à 50 % de la charge au niveau du point de fixation de la béquille, tout d'abord suivant une direction longitudinale, puis latéralement suivant une direction la plus susceptible de provoquer la rupture de la béquille.

4.7.2 Critère d'acceptation

Une fois la force d'essai supprimée, la béquille ne doit présenter aucune fissure, rupture ou déformation permanente et doit demeurer en parfait état de fonctionnement.

4.8 Maintien de la charge

NOTE — Ce mode opératoire s'applique aux béquilles hydrauliques seulement.

Fixer la béquille de la façon spécifiée en 4.7.1.

Appliquer une charge égale à la charge nominale.

Allonger la béquille à sa longueur maximale et mesurer la hauteur verticale du point d'application de la charge.

Sur une période de 30 min, mesurer cette hauteur verticale toutes les 10 min.

Après chaque intervalle de 10 min, la hauteur du point d'application de la charge ne doit pas avoir diminué de plus de 1 mm.

La température ambiante et la température du fluide hydraulique au début des mesurages doivent être enregistrées.

5 Recommandations

Il convient de concevoir les commandes de façon que la méthode de fonctionnement et de réglage protège l'opérateur et les autres personnes de toute blessure lorsqu'elles sont utilisées conformément aux instructions du fabricant. Il convient de concevoir les béquilles de façon à réduire la pénétration de l'eau de pluie dans le dispositif et à favoriser l'évacuation de toute l'eau y ayant pénétré. Il convient de fixer le patin en contact avec le sol fermement à la base de la béquille.

Lorsqu'il est prévu d'utiliser la béquille sur un sol meuble, il convient d'augmenter la surface de contact avec le sol. Voir les recommandations à la figure 1.

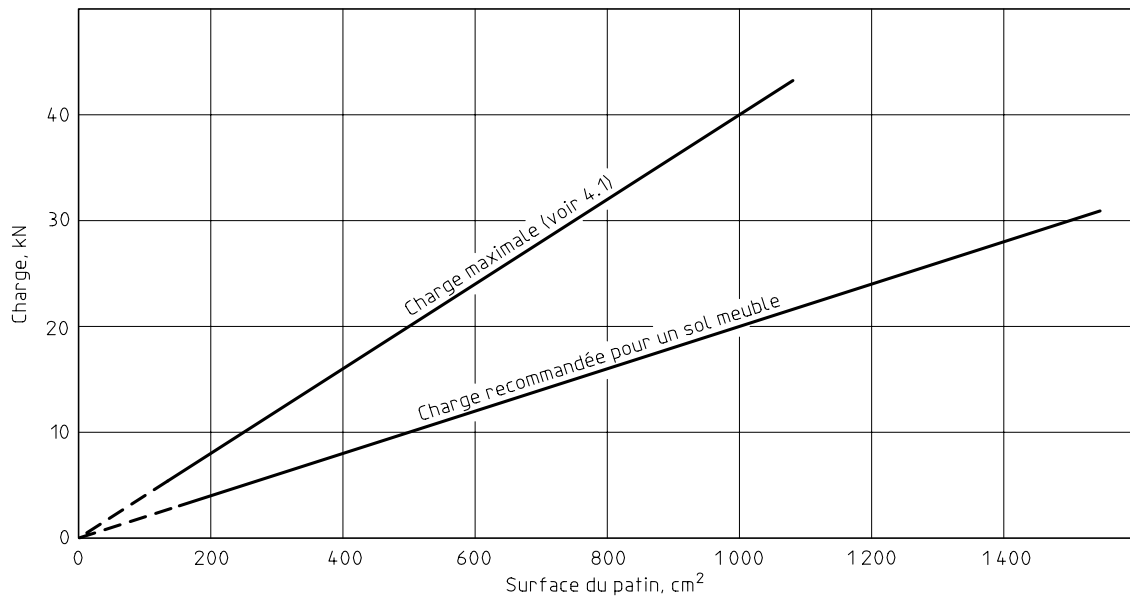


Figure 1 — Charge sur la béquille et surface de contact recommandée avec le sol

6 Instructions

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 12140:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a165b4-c945-42ac-927f-5a6dfc7ca02e/iso-12140-1998>

7 Marquage

La charge nominale doit être marquée de façon lisible et durable sur une partie saillante de la béquille. Le nom ou la marque du fabricant, le numéro et l'année de la présente Norme internationale doivent également être portés de manière lisible sur la béquille. Dans le cas d'une béquille hydraulique, le fluide à utiliser et une mention précisant qu'il est essentiel d'utiliser uniquement le fluide recommandé doivent également être marqués.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 12140:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a165b4-c945-42ac-927f-5a6dfc7ca02e/iso-12140-1998>

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 12140:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a165b4-c945-42ac-927f-5a6dfc7ca02e/iso-12140-1998>

ICS 65.060.01

Descripteurs: machine agricole, remorque agricole, barre d'attelage, vérin, spécification, caractéristique de fonctionnement, essai, détermination, résistance des matériaux, marquage, instruction.

Prix basé sur 4 pages
